

Rejestr pytań i odpowiedzi do postępowania nr ZC/30/EITE-DS/2020

Nr	Referencja do MN	Treść Pytania	Odpowiedź EITE
10		<p>W odniesieniu do wymogów określonych w materiałach negocjacyjnych oraz wymaganiach biznesowych pod numerem 8.13, dotyczących wymaganych certyfikatów bezpieczeństwa ISO 27001 i ISO 22301 informujemy, że zakres certyfikacji do ISO 22301 (zarządzanie ciągłością działania) jest w całości zawarty w zakresie certyfikacji ISO 27001. W związku z tym, że posiadamy certyfikat ISO 27001 nie wykonujemy już certyfikatu ISO 22301, jako że jego zakres zawarty jest już w certyfikacie ISO 27001. Uprzejmie prosimy, aby Zamawiający zaakceptował rozwiązanie, że oferent, który posiada certyfikat ISO 27001 nie musi obowiązkowo posiadać jeszcze dodatkowo certyfikatu ISO 22301.</p>	<p>Analizując treść pytania Zamawiający założył, że pytanie dotyczy wymagania 8.18, a nie 8.13.</p> <p>Posiadanie certyfikatu na zgodność z normą ISO 27001 i realizacja zabezpieczenia A17.1 dotyczy ciągłości bezpieczeństwa informacji i nie zawsze jest/musi być to tym samym co System Zarządzania Ciągłością Działania (SZCD).</p> <p>Certyfikowany system SZCD na zgodność z normą ISO22301 stanowi potwierdzenie poprawnego (uwzględniającego dobre praktyki) zarządzania ciągłością działania (określone czasy RTO, MTPD czy poziom świadczonej usługi MBCO).</p> <p>W związku z powyższym Zamawiający podtrzymuje wymaganie 8.18 odnośnie wymaganych certyfikatów bezpieczeństwa ISO 27001 i ISO 22301.</p>
11		<p>Język oferty</p> <p>Oferta przygotowywana jest przez oddział Polski firmy w współpracy z główną firmą. Wszystkie materiały i formularze przetargowe na których pracujemy są opracowane w formie dwujęzycznej, to znaczy każdy punkt jest tłumaczony na język angielski. Uprzejmie proszę o informację, czy Zamawiający dopuszcza aby złożyć ofertę na formularzach dwujęzycznych, z warunkiem, że zachowane są oryginalne zapisy przez Państwa wprowadzone a przy nich jest tłumaczenie, oraz że językiem wiodącym jest język polski, oraz przy założeniu że tłumaczenia są po naszej stronie?</p>	<p>Zamawiający dopuszcza złożenie oferty w języku polskim wraz z tłumaczeniem na język angielski, pod warunkiem, iż w przypadku rozbieżności, wiodącą wersją językową będzie wersja polska, oraz przy założeniu, że tłumaczenia są po stronie Wykonawcy.</p>
12		<p>Materiały negocjacyjne, Dział II, punkt 2.3.3</p> <p>Zakres zadania obejmuje wsparcie w przygotowaniu i przeprowadzaniu testów integracyjno-akceptacyjnych. Prosimy o informację, czy dysponujecie Państwo przykładowymi procedurami lub testami integracyjno-akceptacyjnymi.</p>	<p>Zamawiający posiada procedury testów oraz plan testów integracyjno-akceptacyjnych, które będą udostępnione Wykonawcy wybranemu w postępowaniu. Zakres testów systemu eMobility jest uzależniony od zakresu integracji i będzie uzgodniony Wykonawcy po podpisaniu umowy wdrożeniowej.</p>

13	Załącznik 1.4	W jakim celu i zakresie ma nastąpić integracja z platformą roamingową?	Integracja z platformą roamingową ma na celu umożliwienie Zamawiającemu zawierania umów z innymi operatorami stacji ładowania. Dzięki temu klienci Zamawiającego uzyskają możliwość ładowania samochodów elektrycznych na stacjach innych operatorów stacji ładowania, a klienci innych operatorów stacji ładowania będą mogli korzystać ze stacji ładowania Zamawiającego.
14	Załącznik 1.4 punkt 1.7	W punkcie 1.6 zdefiniowano, że rozwiązania ma integrować się ze wskazaną przez Wykonawcę platformą roamingową. W punkcie 1.7 ze wskazana przez zamawiającego. Proszę o wyjaśnienie.	Zamawiający w wymaganiu 1.6 oczekuje, że Wykonawca wskaże platformę roamingową, z którą współpracuje oferowany System. Wymaganie 1.7 gwarantuje otwartość oferowanego Systemu na integrację z dowolną platformą roamingową wskazaną przez Zamawiającego w późniejszym terminie. Popularne platformy roamingowe to np. E-clearing, Hubject, Plugsufing.
15	Załącznik 1.4 punkt 1.11	System ma zapewnić integrację z 3 nowymi modelami stacji ładowania, a w załączniku 1.0 w opisie przedmiotu zamówienia jest zapis: Nieodpłatną integrację z Systemem eMobility dwóch nowych modeli Stacji Ładowania w roku. Proszę o wyjaśnienie.	Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia (MN, cz. II, ustęp 2.8) jak również wzoru umowy (Załącznik nr 2.0 – wzór umowy wdrożeniowej - §3, ustęp 2, lit k), jak również treścią wymagań biznesowych (Załącznik nr 1.4 do MN, wymaganie nr 1.11) – system ma zapewnić integrację z Systemem eMobility trzech nowych modeli Stacji Ładowania w roku. Tym samym Zamawiający poprawia oczywistą omyłkę pisarską w Załączniku nr 1.0 do MN – OPZ, punkt 7 otrzymuje następującą treść „7. Nieodpłatną integrację z Systemem eMobility trzech nowych modeli Stacji Ładowania w roku”
16	Załącznik 1.4 punkt 2.4	Jak wygląda taki plan taryfowy?	Zamawiający przedstawił przykładowy plan taryfowy w załączonym pliku „Plan taryfowy Energa eMobility – przykład”. Stawki podane w załączonym pliku mają charakter przykładowy i nie są obowiązującym cennikiem.
17	Załącznik 1.4 punkt 2.24	Czy dokumenty (PDF'y, WORDY itd..) mają być przechowywane w Systemie czy dostępny jest jakiś inny System zarządzania dokumentami?	Zamawiający oczekuje (wymaganie 2.24 jest wymaganiem opcjonalnym), że obrazy faktur korygujących załączane ręcznie przez Użytkowników Uprawnionych będą przechowywane w Systemie.
18	Załącznik 1.4 punkt	Czy System ma samodzielnie realizować wysyłkę SMS, poczty? Czy też dostępny jest jakiś system komunikacji.	System powinien samodzielnie realizować wysyłkę wiadomości SMS i email za pośrednictwem bramki SMS i serwera poczty elektronicznej udostępnionych przez

	2.12		Zamawiającego.
19	Załącznik 1.4 punkt 3.1.3.3	Gdzie ma być wykonany eksport w jakim formacie?	Eksport ma być wykonany do systemu zewnętrznego, udostępnionego przez Zamawiającego, za pomocą SSH File Transfer Protocol, czyli szyfrowanego FTP'a. Format danych XML, XSD do XMLa.
20	Załącznik 1.4 punkt 4.8	Prosimy o rozwinięcie punktu, na czym ma polegać „zasada udostępniania”?	Wymaganie 4.8 oznacza, że operator płatności stanie się oddzielnym administratorem danych. Informacje niezbędne zostaną mu udostępnione w celu umożliwienia płatności i zwrótnie poinformuje on o dokonanej płatności konkretnego Klienta.
21	Ogólne	Czy Zamawiający ma preferencje odnośnie stosowanych technologii w projekcie? (język programowania, System Operacyjny, możliwość wykorzystania kontenerów Docker'owych, środowisko budowania kodu, standardy implementacji kodu)	Zamawiający nie ma żadnych preferencji w tym zakresie. Zamawiający wymaga dostarczenia Systemu w modelu SaaS.
22	Załącznik 1.4 punkt 1.4	Jakich elementów interfejsu użytkownika dotyczą potrzeby Zamawiającego.	Dostosowanie wizualne do potrzeb Zamawiającego dotyczy wszystkich elementów Systemu udostępnionych Użytkownikom Końcowym (Portal www oraz Aplikacja mobilna).
23	Załącznik 1.4 punkt 1.8	Z jaką wersją interfejsu API dostępną po stronie systemu EIPA system powinien być zintegrowany? Czy Wykonawca zobowiązany jest to bezpłatnego dostosowania się do wymagań w przypadku zmiany API po stronie EIPA?	Zamawiający oczekuje, że System będzie przysyłał informacje o stanie i dostępności stacji ładowania w czasie rzeczywistym do Ewidencji Infrastruktury Paliw Alternatywnych przez cały czas trwania umowy pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą. W związku z tym Wykonawca zobowiązany jest do dostosowania Systemu w przypadku zmiany API po stronie EIPA, w cenie wdrożenia. Wszelkie informacje o sposobie komunikacji Systemu z EIPA dostępne są pod adresem https://eipa.udt.gov.pl/operator/docs .
24	Załącznik 1.4 punkt 6.15	Czy Zamawiający dopuszcza funkcję nawigacji realizowaną przez uruchomienie zewnętrznego portalu mapowego lub aplikacji mapowej.	Zamawiający dopuszcza funkcję nawigacji realizowaną przez uruchomienie zewnętrznego portalu mapowego lub aplikacji mapowej.
25	Załącznik 1.4 punkt 6.23	Co oznacza grupowe dodawanie Stacji Ładowania? Czy oznacza import danych z pliku?	Grupowe dodawanie Stacji Ładowania oznacza funkcjonalność Systemu, która będzie pomocna w przypadku dodawania wielu stacji ładowania o tych samych parametrach (producent, model, liczba złączy ładowania, dostępna moc). Grupowe dodawanie Stacji Ładowania polega na stworzeniu szablonu, w którym parametrem

			zmiennym dla kolejnych Stacji Ładowania może być ChargingStationID, nazwa Stacji Ładowania w Systemie i lokalizacja.
26	Załącznik 1.4 punkt 8.21	Czy system SIEM będzie dostarczony przez Zamawiającego?	Tak, Zamawiający posiada system klasy SIEM. System E-Mobility ma wysyłać zdefiniowane komunikaty do systemu klasy SIEM posiadanego przez Zamawiającego.
27	Załącznik 1.4 punkt 8.10	Czy dopuszczalne jest przechowywanie kopii zapasowych w tej samej lokalizacji co system, jeśli system znajduje się jednocześnie w dwóch lokalizacjach (rozciągnięty klaster)?	Zamawiający wymaga przechowywania kopii zapasowych w innej lokalizacji, w odległości pozwalającej uniknąć uszkodzeń spowodowanych ewentualną katastrofą, która dotknęłaby ośrodek podstawowy. Kopie zapasowe więc, nie mogą być przechowywane w ośrodku, w którym przetwarzane są dane. Jeżeli drugi ośrodek jest w stanie podjąć pracę po awarii ośrodka pierwszego bez utraty danych z możliwością pełnej obsługi Systemu – Zamawiający uzna wymóg za spełniony.
28	Załącznik 1.4 punkt 10.1	Czy Wykonawca ma obowiązek dostarczenia zasobów pod środowisko testowe?	Zamawiający wymaga dostarczenia Systemu w modelu SaaS. W związku z tym nie jest wymagane dostarczenie zasobów pod środowisko testowe. Zamawiający oczekuje możliwości założenia kont testowych.
29	3.1.3	Prosimy o wyjaśnienie czym jest CHD Zamawiającego i w jakim formacie/protokole miałyby być przesyłane do tego systemu faktury	Zgodnie z definicją wskazaną w Załączniku nr 1.0 – Opis Przedmiotu Zamówienia, CHD oznacza Centralną Hurtownię Danych EOB. Będzie ona zasilana danymi na potrzeby sprawozdawczości finansowo-księgowej. Eksport ma być wykonany za pomocą SSH File Transfer Protocol, czyli szyfrowanego FTP'a. Format danych XML, XSD do XMLa.
30	3.4	Państwa wymogiem jest przesłanie warunków oraz faktury klientowi niezarejestrowanemu. Idea braku konieczności rejestracji oraz możliwość korzystania z aplikacji bez rejestracji bazuje na tym, że klient pozostaje anonimowy, nie podaje żadnych swoich danych, również adresu e-mail. Jak więc można do niego wysłać jakiegokolwiek dokumenty? Prosimy o weryfikację tego punktu. W przypadku warunków możliwe jest każdorazowe wyświetlenie ich przed rozpoczęciem korzystania, oraz wymóg aby klient kliknąć okienko potwierdzające, że się z warunkami zapoznał. Oświadczenia o	Zgodnie z definicją Klienta Niezarejestrowanego jest to „Osoba fizyczna nie posiadająca aktywnego konta w Systemie, występująca w roli Użytkownika Końcowego, którego Dane Osobowe nie są przetwarzane w innym celu niż wystawienie faktury elektronicznej i nie są przechowywane w bazie danych Użytkowników Końcowych”. W związku z powyższym Użytkownik Niezarejestrowany musi podać dane niezbędne do wystawienia faktury oraz adres email w celu dostarczenia faktury wraz z informacją o ochronie danych osobowych.

		ochronie danych nie ma sensu tu umieszczać, ponieważ klient ich nie podaje, nie ma więc czego chronić. Faktury wysłać nie ma możliwości. Jeśli klient będzie płacił przez aplikację płatniczą, np. PayPal, to ten system wyśle do niego potwierdzenie płatności.	
31		Prosimy o szersze przedstawienie koncepcji przebiegu procesu fakturowania oraz obiegu faktur w zamawianym systemie (użytkownik końcowy – platforma zarządzająca – system księgowy Energa), o ile Państwa wymagania w tym zakresie są sprecyzowane. W przeciwnym wypadku uprzejmie prosimy o informację, że propozycja tego rozwiązania jest po stronie Wykonawcy.	Wszystkie wymagania Zamawiającego wobec procesu fakturowania zostały zawarte w Materiałach Negocjacyjnych. Propozycja koncepcji przebiegu procesu jest po stronie Wykonawcy.
32	Załącznik 1.0 punkt 4.1.1. podpunkt 8	Kiedy Zamawiający udostępni dokumentację interfejsów API usługi CHD?	Eksport ma być wykonany za pomocą SSH File Transfer Protocol, czyli szyfrowanego FTP'a. Format danych XML, XSD do XMLa. W związku z tym, że Zamawiający nie przewiduje wykorzystania interfejsów API, dokumentacja wskazana w pytaniu nie zostanie udostępniona.
33	Załącznik 1.0 punkt 4.4 identyfikator integracji IUC.3	Czy wysyłane komunikaty mają być dostarczane za pośrednictwem usługi bramki SMS Zamawiającego czy Wykonawcy? Jeśli Zamawiającego, to kiedy Zamawiający udostępni dokumentację wymaganą do wykonania integracji?	System powinien samodzielnie realizować wysyłkę wiadomości SMS i email za pośrednictwem bramki SMS i serwera poczty elektronicznej udostępnionych przez Zamawiającego. Zgodnie z Załącznikiem nr 1.1 – Standard integracji systemów w Grupie Kapitałowej Energa, określone zostały oczekiwania Zamawiającego i standardy obowiązujące w Grupie. Dokumentację wymaganą do wykonania integracji Zamawiający przekaze po podpisaniu umowy.
34	Załącznik 1.4 punkt 3.1.3.	Jaki jest oczekiwany sposób przekazywania faktur do systemu CHD Zamawiającego?	Eksport ma być wykonany za pomocą SSH File Transfer Protocol, czyli szyfrowanego FTP'a. Format danych XML, XSD do XMLa.
35	Załącznik 1.4 punkt 7.3	W ramach czyjego konta w sklepach (Play Store, App Store) mają być udostępnione aplikacje mobilne?	Wykonawca będzie umieszczał aplikację mobilną w sklepach Google Play i App Store wykorzystując konto Zamawiającego.
36	Załącznik 1.4 punkt	Czy Zamawiający dopuszcza funkcję nawigacji realizowaną przez uruchomienie zewnętrznego portalu mapowego lub aplikacji	Zamawiający dopuszcza funkcję nawigacji realizowaną przez uruchomienie

	7.7	mapowej?	zewnątrznego portalu mapowego lub aplikacji mapowej.
37	Załącznik 1.4 punkt 8.4	Czy Wykonawca zobowiązany jest do zakupu dedykowanych certyfikatów wykorzystywanych w ramach Systemu. Czy Zamawiający posiada własne centrum certyfikacji z którego certyfikaty będą wystawiane?	Zakup wymaganych certyfikatów od zewnętrznego dostawcy jest po stronie Zamawiającego. Standardowe zastosowanie certyfikatów: szyfrowanie komunikacji oraz uwiarygodnienie witryny, do której nawiązano połączenie. Zamawiający posiada własne centrum autoryzacji.